



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE SKI
INTERNATIONAL SKI FEDERATION
INTERNATIONALER SKI VERBAND



CH-3653 Oberhofen (Switzerland), Tel. +41 (33) 244 61 61 - Fax +41 (33) 244 61 71 - http://www.fis-ski.com

Note de frais pour LES INSPECTEURS
Expenses sheet for INSPECTORS
Spesenabrechnung für INSPEKTOREN

Indications sur l'assignation Information of assignment Angaben zum Einsatz	LIEU PLACE ORT DU - AU FROM - TO VON - BIS	PAYS COUNTRY LAND DISCIPLINE <input type="checkbox"/> AL <input type="checkbox"/> CC <input type="checkbox"/> JP <input type="checkbox"/> NC DISCIPLINE <input type="checkbox"/> SB <input type="checkbox"/> FS <input type="checkbox"/> Div./Other DISZIPLIN															
Indications personnelles Personal statements Persönliche Angaben	NOM SURNAME NAME ADRESSE ADDRESS ADRESSE	PRENOM NAME VORNAME LIEU PLACE ORT															
Virement bancaire / postal Transfer bank / post Zahlung Bank / Post	NOM NAME NAME SWIFT- CODE	ADRESSE ADDRESS ADRESSE NO COMPTE ACCOUNT NR KONTO NR															
Indemnité journalière Daily allowance Taggeld	<table border="1"> <tr><td>JOURS</td><td>X</td><td>TAUX</td><td>=</td><td>MONTANT</td></tr> <tr><td>DAYS</td><td>X</td><td>RATE</td><td>=</td><td>AMOUNT</td></tr> <tr><td>TAGE</td><td>X</td><td>ANSATZ</td><td>=</td><td>BETRAG</td></tr> </table>	JOURS	X	TAUX	=	MONTANT	DAYS	X	RATE	=	AMOUNT	TAGE	X	ANSATZ	=	BETRAG	<p style="text-align: right;">X CHF 80.- =</p>
JOURS	X	TAUX	=	MONTANT													
DAYS	X	RATE	=	AMOUNT													
TAGE	X	ANSATZ	=	BETRAG													
Frais de voyage par voiture Travel expenses by car Reisespesen mit Auto	<table border="1"> <tr><td>KM</td><td>X</td><td>TAUX</td><td>=</td><td>MONTANT</td></tr> <tr><td>KM</td><td>X</td><td>RATE</td><td>=</td><td>AMOUNT</td></tr> <tr><td>KM</td><td>X</td><td>ANSATZ</td><td>=</td><td>BETRAG</td></tr> </table>	KM	X	TAUX	=	MONTANT	KM	X	RATE	=	AMOUNT	KM	X	ANSATZ	=	BETRAG	<p style="text-align: right;">X CHF -.70 =</p>
KM	X	TAUX	=	MONTANT													
KM	X	RATE	=	AMOUNT													
KM	X	ANSATZ	=	BETRAG													
Frais de voyage par train Travel expenses by train Reisespesen mit Bahn	DE - À FROM - TO VON - NACH	<p style="text-align: right;">CHF =</p>															
Frais sur place On-site expenses Spesen vor Ort	NO SELON QUITTANCE CI-INCLUDE NR OF ENCLOSED RECEIPT NR GEMÄSS BEILIEGENDER QUITTUNG	<p style="text-align: right;">CHF =</p>															
		<p style="text-align: right;">TOTAL IN CHF =</p>															

Commentaires Comments Bemerkungen	
--	--

Confirmation Confirmation Bestätigung	LIEU/DATE PLACE/DATE ORT/DATUM SIGNATURE SIGNATURE UNTERSCHRIFT	<table border="1"> <tr><td colspan="2">INTERN - VISUM FIS</td></tr> <tr><td>Materiell</td><td>Zahlung</td></tr> <tr><td colspan="2">Gebucht:</td></tr> <tr><td colspan="2">Bezahlt:</td></tr> </table>	INTERN - VISUM FIS		Materiell	Zahlung	Gebucht:		Bezahlt:	
INTERN - VISUM FIS										
Materiell	Zahlung									
Gebucht:										
Bezahlt:										